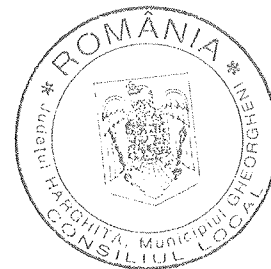


ROMÂNIA
JUDEȚUL HARGHITA
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI
GHEORGHENI
www.gheorgheni.ro



HOTĂRÂREA nr.152/2017

*privind aprobarea amplasării unui patinoar artificial mobil pe terenul
Municipiului Gheorgheni și încheierea Convenției de asociere*

Consiliul Local al Municipiului Gheorgheni,

întrunit în ședința extraordinară din data de 04 septembrie 2017,

Având în vedere:

- Expunerea de motive nr. 10177/2017 a primarului municipiului Gheorgheni,
- Raportul de specialitate nr. 10217/2017 al Compartimentului de patrimoniu din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Gheorgheni;
- Oferta directorului executiv a Asociației Mens Sana – înregistrată la Municipiul Gheorgheni cu nr.6718/2017;
- H.C.L. nr. 68/2017, privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli al Municipiului Gheorgheni pe anul 2017 și estimări pentru anii 2018–2020, rectificată;
- H.C.L. nr.103/2017, privind dezmembrarea terenurilor aferente Patinoarului artificial, înscris în C.F. nr.55992 Gheorgheni, respectiv Stadionului sportiv, înscris în C.F. nr.55995 Gheorgheni;
- Rapoartele comisiilor de specialitate constituite în cadrul Consiliului Local Gheorgheni;

Luând în considerare prevederile:

- Legii nr. 273/2006, privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare;
- Codului Civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art.36, alin.2, lit.c) alin.5, lit.a), alin.(6) lit.a) pct.5-6 și ale art.45, alin.(3), art.115, alin. (1), lit.b), din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

H O T Ă R Ă Ș T E :

Art.1 – Se aprobă edificarea și instalarea patinoarului artificial mobil de către Fundația Mens Sana, cu sediul în municipiul Miercurea Ciuc, pe terenul proprietate al Municipiului Gheorgheni, înscris în C.F nr. 57011 Gheorgheni, respectiv C.F. 57013 Gheorgheni, patinoarul mobil urmând a fi administrat de Clubul Sportiv Gheorgheni - Városi Sport Klub Gyergyó.

Art.2 – Se aprobă încheierea Convenției de asociere în vederea administrării și exploatării patinoarului artificial mobil, edificat pe raza administrativ teritorială a UAT Municipiul Gheorgheni de Fundația *MENS SANA*, conform Anexei, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.3 – Funcționarea concomitentă a celor două patinoare va fi posibilă numai în cazul în care cheltuielile de funcționare ale unuia dintre aceștia vor fi suportate din alte surse decât bugetul local al Municipiului Gheorgheni sau din veniturile realizate de Clubul Sportiv Gheorgheni - Városi Sport Klub Gyergyó.

Art.4 – Se împuternicește Primarul Municipiului Gheorgheni, dl. Nagy Zoltán, să semneze Convenția de asociere prevăzută la art.1 din prezenta hotărâre.

Art.5 – Prevederile prezentei vor fi aduse la îndeplinire de către Primarul Municipiului Gheorgheni.

Art.6 – Prezenta hotărâre se comunică:

- a) Prefectului Județului Harghita,
- b) Primarului Municipiului Gheorgheni,
- c) Compartimentului de patrimoniu din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Gheorgheni

Gheorgheni, la data de 04 septembrie 2017

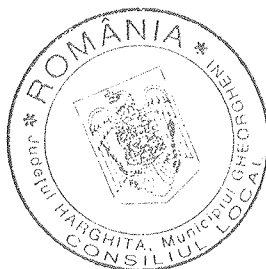
PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Mayer Róbert



CONTRASEMNEAZĂ PENTRU LEGALITATE
SECRETARUL MUNICIPIULUI,

Nagy István



FUNDAȚIA MENS SANA

Nr. ____ / ____



MUNICIPIUL GHEORGHENI

Nr. ____ / ____

CLUBUL SPORTIV GHEORGHENI

„VSK Gyergyó”

Nr. ____ / ____

CONVENȚIE DE ASOCIERE

1. **Fundația MENS SANA**, cu sediul în Municipiul Miercurea Ciuc, str. Kossuth Lajos, nr. 38, jud. Harghita, având cod fiscal: 36545688, reprezentată prin Tánzos Barna, având funcția de Președinte, în calitate de Asociat Prim, pe de o parte,

2. **Clubul Sportiv Gheorgheni - Városi Sport Klub Gyergyó - „VSK Gyergyó”** cu sediul în municipiul Gheorgheni, str. Stadionului nr. 11, județul Harghita, CIF: 34157710, entitate, care funcționează sub autoritatea Consiliului Local al Municipiului Gheorgheni, reprezentată prin Siklodi Piroska, în calitate de Asociat secund, pe de altă parte, și

3. **Unitatea administrativ teritorială Municipiul Gheorgheni** cu sediul în mun. Gheorgheni, str. P-ța Libertății. nr. 27, jud. Harghita, având cod fiscal: 4245070, reprezentat prin Primar Nagy Zoltán, conform Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Gheorgheni nr. /2017, în calitate de Asociat Terț,

(numiți în continuare împreună **„Părți”** și fiecare singular **„Asociat prim / secund / terț**, după caz”), au convenit de comun acord încheierea prezentei convenții, cu următoarele clauze:

I. PREMISE

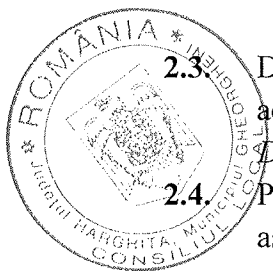
1.1.
.....
.....

(se va preciza nr./data hotărârilor luate la nivelul fiecărui asociat privind încheierea prezentei).....

II. OBIECTUL CONVENȚIEI

2.1. Părțile au stabilit de comun acord să colaboreze pe baza prezentei convenții în vederea administrării și exploatării patinoarului artificial mobil (denumit în continuare **„bun”** ori **„patinoar”**) edificat de Asociatul Prim pe raza administrativ teritorială a UAT Gheorgheni.

2.2. Patinoarul va fi amplasat provizoriu, pe terenul proprietatea publică a municipiului Gheorgheni, situat pe str. Stadionului, nr. 11, județul Harghita, înscris în C.F. nr. 57011, respectiv C.F. 57013, potrivit Planului de situație al amplasamentului, anexa nr. 1.



2.3. Datele tehnice ale patinoarului precum și inventarierea dotărilor precum și a accesoriilor, care fac obiectul prezentei convenție se regăsesc în *Anexa nr. 2-Descrierea bunului dat în administrare*.

2.4. Patinoarul artificial mobil va fi folosit ca un bun de utilitate publică în scopul asigurării și organizării antrenamentelor de hochei pe gheață și de patinaj pentru copii și juniori din județul Harghita, pentru organizarea de meciuri profesionale și de amatori, precum și competiții sportive ale echipelor aparținând cluburilor ori structurilor sportive, în concordanță cu regulamentele federațiilor sportive, precum și asigurarea accesului publicului la evenimentele sportive, cu respectarea condițiilor legale, ale regulilor de funcționare a patinoarului și ale regulamentelor federațiilor sportive.

2.5. Patinoarul va rămâne pe întreaga durată a prezentei convenții în proprietatea exclusivă a Asociatului Prim, nici un drept conferit Asociatului Secund prin prezenta convenție nu înseamnă vreo renunțare la exercitarea drepturilor conferite de lege sau de prezenta convenție Asociatului Prim. Asociatul secund nu va putea să înstrăineze ori să greveze sub nici o formă bunul, sau să-i schimbe destinația acestuia stabilită prin prezenta convenție.

2.6. Obiectul prezentei convenții îl reprezintă, totodată, și reglementarea condițiilor și surselor de finanțare a cheltuielilor necesare administrării și funcționării patinoarului în perioada contractuală.

2.7. Prin prezenta convenție nu se constituie nici o entitate cu sau fără personalitate juridică. Orice obligație asumată de părți în legătură și în cadrul executării prezentei convenții sunt obligații proprii ale părților.

III. DURATA CONVENȚIEI

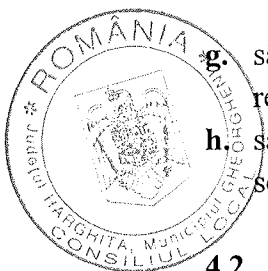
3.1. Prezenta convenție se încheie pentru o perioadă de 2 ani, începând cu data predării patinoarului mobil, funcțional, printr-un proces verbal de predare primire.

3.2. Părțile pot prelungi durata convenției de administrare printr-un act adițional semnat de ambele părți.

IV. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

4.1. **Asociatul Prim**, are următoarele drepturi și obligații în legătură cu îndeplinirea prezentei convenții:

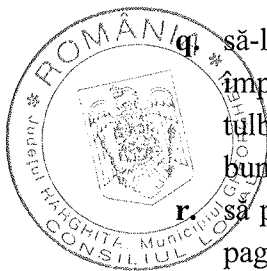
- a. să predea, gratuit, patinoarul după terminarea lucrărilor de edificare către Asociatul secund, în stare funcțională printr-un proces verbal de predare – primire;
- b. să verifice, dacă administrarea și exploatarea bunului este făcută în conformitate cu prevederile prezentei convenții;
- c. să urmărească modul în care Asociatul secund își îndeplinește obligațiile stabilite prin prezenta convenție;
- d. să intervină, ori de câte ori este necesar, în relația cu furnizorii de echipamente și executanții lucrărilor de construire ale patinoarului în vederea executării garanțiilor contractuale, în scopul funcționării patinoarului în condiții optime;
- e. să accepte, în prealabil, orice material de publicitate și de reclamă aplicat pe interiorul sau exteriorul patinoarului, inclusiv pe mantinelă;
- f. să aplice sigla sa pe gheață (în cercul din centru a suprafeței de joc), pe mantinelă (2*1m*3m) și pe exteriorul patinoarului;



- g. să controleze periodic modul în care este administrat și întreținut bunul, cu respectarea destinației stabilite;
- h. să organizeze evenimente sportive în patinoar, cu anunțarea prealabilă a Asociatului secund.

4.2. Asociatul secund, are următoarele drepturi și obligații în legătură cu îndeplinirea prezentei convenții:

- a. să administreze și să exploateze în mod direct bunul încredințat în condițiile prezentei convenții, fără să aducă prejudicii materiale ori morale Asociatului Prim;
- b. să acționeze cu diligența și prudența pe care un bun proprietar o depune în administrarea bunurilor sale;
- c. să acționeze cu onestitate și loialitate în vederea realizării optime a intereselor Asociatului prim și a scopului urmărit prin încheierea prezentei convenție;
- d. să administreze și să exploateze patinoarul, cu respectarea condițiilor legale, și să mențină, pe toată durata administrării, destinația bunului conform specificului acestuia;
- e. să asigure funcționarea patinoarului cu suprafața de gheață utilizabilă pentru practicarea sportului de hochei de gheață și de patinaj, cel puțin 7 (șapte) luni, între 1 septembrie și 31 martie, în fiecare an;
- f. să primească sumele puse la dispoziție de Asociatul terț, după caz, și să cheltuiască aceste sume strict și numai pentru administrarea și întreținerea patinoarului;
- g. să efectueze lucrări de amenajare, montare ori demontare a cortului, întreținere, conservare, reparații curente ori înlocuiri, dacă este cazul, astfel încât să nu aducă prejudicii Proprietarului și numai cu acordul prealabil și scris al Asociatului prim;
- h. să suporte cheltuielile de montare și demontare a cortului și a accesoriilor, precum și cheltuielile de depozitare, întreținere și de transport etc., în cazul în care, în perioada între 31 martie și 1 septembrie, Asociatul secund, cu acordul prealabil al Asociatului prim, decide demontarea cortului sau ale accesoriilor patinoarului;
- i. să obțină, și la expirare să prelungească, toate autorizațiile și avizele necesare pentru funcționarea patinoarului, în condițiile legii;
- j. să asigure personalul necesar și competent exploatării și administrării patinoarului;
- k. să achite costurile utilităților aferente funcționării patinoarului pe întreaga durată a contractului;
- l. să asigure paza bunului și a accesoriilor încredințate pe întreaga durată a contractului;
- m. să țină curat patinoarul, în tot timpul funcționării acestuia, să facă curățenie după toate evenimentele organizate, atât pe gheață, cât și în tribune, holuri, vestiare și în grupuri sanitare;
- n. să permită aplicarea siglei Asociatului prim pe suprafața de gheață (în cercul din centru a suprafeței de joc), pe mantinelă (2*1mx3m) și pe exteriorul patinoarului și de asemenea să permită aplicarea materialelor de publicitate ale partenerilor Asociatului prim;
- o. să aplice materialele de publicitate, atât în interiorul cât și pe exteriorul patinoarului, care sunt compatibile cu destinația patinoarului, cu spiritul sportiv precum și cu bunele moravuri, și numai cu acordul prealabil al Asociatului prim;
- p. să nu constituie garanții asupra bunului primit în administrare prin gajare, ipotecare, să nu-l dezmembreze și să nu-l greveze, sub nici o formă, pe acesta;



q. să-l informeze, de îndată, pe Asociatul prim, cu privire la orice problemă, care împiedică ori îngreunează administrarea și exploatarea bunului, cum ar fi: orice tulburare de posesie, lipsă de performanță ori defecțiuni ale instalațiilor, degradări ale bunului;

r. să păstreze în bune condiții bunul primit în administrare și să răspundă pentru orice pagubă pricinuită Asociatului prim, din culpa sa, ori din culpa prepușilor săi, inclusiv datorită folosirii necorespunzătoare a dotărilor, echipamentelor și instalațiilor,

s. să permită accesul Asociatului prim în incinta patinoarului, oricând, pentru a controla starea acestuia;

t. să asigure, pe cheltuiala sa, în condițiile legii, bunul încredințat spre administrare la o societate de asigurări, acceptat de Asociatul prim;

u. să nu ceseze nici în întregime și nici în parte contractul, ori drepturile și obligațiile izvorâte din prezenta convenție către terțe persoane;

v. să asigure și să organizeze programe de inițiere de patinaj, antrenamente de hochei pe gheață pentru copii și juniori;

w. să permită organizarea și, de asemenea, să organizeze, meciuri și competiții sportive în concordanță cu regulamentele federațiilor sportive,

x. să asigure accesul publicului la evenimentele sportive, cu respectarea condițiilor legale și ale regulamentelor federațiilor sportive, și, de asemenea, să organizeze inclusiv vânzarea biletelor, controlul la intrarea și ieșirea publicului, să asigure condițiile de securitate și de siguranță a participanților și să îndeplinească orice altă activitate necesară bunei desfășurări a evenimentelor organizate,

y. să elaboreze un regulament de organizare și funcționare al patinoarului și să vegheze respectarea dispozițiilor acestui regulament, precum și ale normelor legale, de către orice persoană, care va intra în incinta patinoarului,

z. să restituie patinoarul, în stare corespunzătoare, la expirarea ori la încetarea din orice cauză a prezentei convenții.

aa. să respecte prevederile legislației în vigoare privind achizițiile publice.

4.3. Asociatul terț, are următoarele drepturi și obligații în legătură cu îndeplinirea prezentei convenții:

a. să asigure terenul pe care se amplasează patinoarul, în condițiile legii;

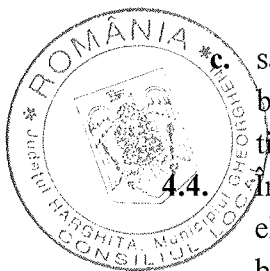
b. să asigure în condițiile legii și în termen util, fondurile necesare administrării și exploatării, în condițiile optime, a patinoarului de către Asociatul secund, reprezentând, în principal, următoarele:

i. toate cheltuielile de funcționare ale patinoarului (apă, gaz, energie electrică, drepturile salariale ale personalului ce deservește obiectivul etc.), anual, între 1 septembrie și 31 martie;

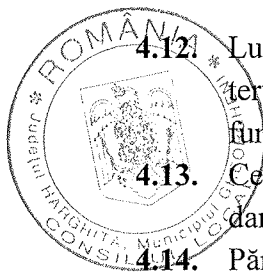
ii. cheltuieli de pază, întreținere- inclusiv utilitățile necesare,- și de păstrare în condiții normale ale patinoarului în perioada 31 martie și 1 septembrie, perioadă în care nu va funcționa patinoarul;

iii. cheltuieli de reparații curente, de orice tip, ale dotărilor și instalațiilor (după expirarea termenului de garanție), dacă este cazul;

iv. costul asigurării patinoarului la o societate de asigurări, acceptată de Asociatul prim.



- să cuprindă sumele necesare finanțării administrării și exploatării patinoarului în bugetul anual propriu de venituri și cheltuieli, aprobând și ordonând aceste sume în timp util și cu respectarea strictă a normelor legale în materie.
- 4.4.** În vederea finanțării continue a administrării patinoarului, Asociatul secund va elabora, anual, până la data de 1 decembrie a fiecărui an calendaristic, un proiect de buget de venituri și cheltuieli, referitor strict la administrarea patinoarului și pe care îl va înainta către Asociatul prim și Asociatul terț, în termen de 3 zile de la data finalizării.
- 4.5.** Asociatul secund va deschide un cont bancar separat și va efectua toate încasările și plățile aferente administrării patinoarului prin intermediul acestui cont. Este strict interzis pentru Asociatul secund cheltuirea sumelor primite de la Asociatul terț, pentru alte destinații decât cele stabilite, ori pentru acoperirea oricărei alte costuri, care nu au legătură cu administrarea patinoarului.
- 4.6.** Asociatul secund va elabora un program de activitate lunar cu respectarea următoarelor principii în repartizarea orelor pe activități:
- luni-vineri: - între 08:00-14:00 – inițiere în patinaj, antrenamente personale;
 - luni-vineri: - între 14:00-19:00 – antrenamente, meciuri;
 - luni-vineri: - între 19:00-24:00 – patinaj public, hochei amatori;
 - sâmbătă –duminică: program week-end.
- 4.7.** Asociatul prim are dreptul de a solicita modificări ale programului, în cazuri întemeiate, exemplificativ și nu limitativ cum sunt: dacă activitățile cuprinse în program contravin obiectivelor stabilite prin prezenta convenție, nu au caracter sportiv sau nu sunt compatibile cu destinația patinoarului.
- 4.8.** Asociatul secund are dreptul să închirieze suprafața de joc și vestiarele, pe termen limitat (pe ore), către cluburi și structuri sportive, cu sau fără personalitate juridică, cu sediul în județul Harghita, pentru antrenamente, competiții și meciuri oficiale sau amicale ale sportivilor profesionale sau amatori. Activitățile, antrenamentele, meciurile și competițiile sportivilor profesionale au totdeauna prioritate față de activitățile amatorilor.
- 4.9.** De asemenea, asociatul secund are dreptul să organizeze patinaj public, și evenimente legate de promovarea sportului de hochei pe gheață și de patinaj.
- 4.10.** Nivelul chiriei, precum și nivelul biletelor de intrare la evenimentele organizate în patinoar se vor stabili până la 1 august, în fiecare an, prin consultarea scrisă a părților, Asociatul secund trebuie să obțină acordul scris și prealabil al Asociatului prim și Asociatului terț. Asociatul secund va comunica datele propuse către ceilalți asociați până la 15 iulie, în fiecare an. Asociatul prim și Asociatul terț are dreptul să propună modificări întemeiate. În cazul în care nu se realizează acordul comun al tuturor asociațiilor până la adoptarea unei decizii se va aplica nivelul chiriei și al biletelor de intrare anterior aprobat și practicat. Orice modificare, derogare în cursul anului de la cele stabilite inițial, se vor face prin comun acord.
- 4.11.** Orice încasare realizată de Asociatul secund, din chirii și din vânzări de bilete de intrare, precum și orice alt venit, se va folosi numai pentru administrarea și funcționarea patinoarului (inclusiv apă, gaz, energie electrică etc.) în interesul public al comunității locale, și, în consecință pentru realizarea scopului comun ale părților privind dezvoltarea și promovarea sportului de hochei pe gheață și patinaj. Este interzisă folosirea veniturilor pentru realizarea unor scopuri economice directe ori indirecte.



4.12. Lunar, până la data de 5 al fiecărei luni pentru luna anterioară va prezenta Asociatului terț situația încasărilor și cheltuielilor în vederea virării necesarului de sume pentru funcționarea patinoarului.

4.13. Cel puțin o dată pe an, Asociatul secund îi va prezenta celorlalți asociați, în scris, o dare de seamă a gestiunii sale, de regulă la finalul sezonului hocheistic.

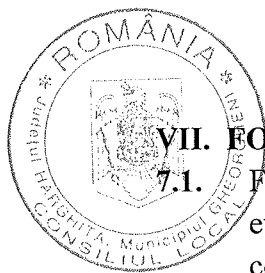
4.14. Părțile vor efectua împreună, o dată pe an, o verificare la fața locului, cu privire la starea patinoarului, constatările cu ocazia verificării vor fi consemnate într-un proces verbal semnat de părți. Cu toate acestea, Asociatul secund se obligă, că la cerere, va permite oricând accesul reprezentanților Asociatului prim în patinoar.

V. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

- 5.1. Răspunderea pentru îndeplinirea obligațiilor, ce decurg din prezenta convenție, revine părților, așa cum s-au obligat fiecare dintre acestea, prin clauzele contractuale, conform legii.
- 5.2. Asociatul secund este pe deplin și singurul responsabil pentru administrarea și exploatarea patinoarului, pentru evenimentele organizate în patinoar și pentru orice activitate desfășurată în incinta patinoarului în perioada prezentei convenții. Asociatul secund răspunde față de Asociatul prim pentru eventualele daune produse prin nerespectarea obligațiilor prevăzute în convenție, prin încălcarea legilor ori actelor normative generale și speciale în materie.
- 5.3. Asociatul prim, nu poartă nici o răspundere pentru eventualele pagube, de orice fel, suferite de orice persoană, în timpul sau în legătură cu activitățile desfășurate în incinta patinoarului. De asemenea, Asociatul prim nu răspunde nici pentru asigurarea fondurilor necesare întreținerii, administrării ori exploatării patinoarului și nici de regularitatea alocării fondurilor și nici de legalitatea cheltuielilor acestora de către Asociatul secund.
- 5.4. Părțile răspund pentru prejudiciul cauzat prin nerespectarea confidențialității prevederilor prezentei convenții.

VI. CLAUZE DE ÎNCETARE

- 6.1. Contractul încetează:
 - a. la data expirării perioadei contractuale,
 - b. prin acordul scris al părților,
 - c. prin pierirea bunului,
 - d. în cazul desființării/reorganizării Asociatului secund;
 - e. prin forța majoră, care durează mai mult de 30 de zile.
- 6.2. Asociatul prim are dreptul să rezilieze în mod unilateral contractul, fără preaviz sau vreo altă formalitate și fără intervenția instanței de judecată (pact comisoriu de gradul IV) în cazul în care Asociatul secund nu respectă, din orice motiv, inclusiv lipsă de fonduri, obligațiile prevăzute de art. 4.2 din prezentul contract.
- 6.3. În cazul încetării prezentei convenții Asociatul secund va restitui prin proces-verbal de predare-primire, bunul cu toate dotările, instalațiile și accesoriile, în stare corespunzătoare, în termen de 20 de zile, de la data, în care a intervenit încetarea ori expirarea convenției, în caz contrar Asociatul prim va percepe penalități în valoare de 300 (treisute) euro pe fiecare zi de întârziere.



VII. FORȚA MAJORĂ

- 7.1.** Forța majoră așa cum este definită de art. 1.351 din Noul Cod Civil, respectiv eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.
- 7.2.** Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, în termen de max. 5 zile și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.
- 7.3.** Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 30 de zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentei convenții, fără ca vreuna din părți să poată pretinde de la cealaltă parte daune-interese.

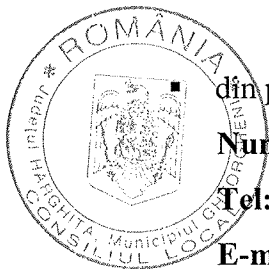
VIII. DREPTUL APLICABIL. LITIGII

- 8.1.** Prezentei convenții îi este aplicabilă legislația română.
- 8.2.** Prevederile prezentei convenții se completează cu dispozițiile Codului Civil și alte acte normative în materie.
- 8.3.** Părțile vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută, care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea convenției, în caz de eșec, litigiile vor fi soluționate de către instanțele judecătorești competente din Municipiul Miercurea Ciuc.

IX. COMUNICĂRI

- 9.1.** Orice comunicare între Părți, referitoare la îndeplinirea prezentei convenții, trebuie să fie transmisă în scris la adresa arătată la datele de identificare ale părților sau înmănată personal celeilalte Părți, confirmată prin semnătură.
- 9.2.** Comunicările între Părți se pot face prin poșta, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării de către Partea destinatară.
- 9.3.** Persoanele responsabile pentru îndeplinirea prezentului contract, cu datele de contact sunt următoarele:
- din partea Asociatului prim:
Nume și prenume:
Tel:
E-mail:

 - din partea Asociatului secund:
Nume și prenume:
Tel:
E-mail:



din partea Asociatului terț:

Nume și prenume:

Tel:

E-mail:

X. CESIUNEA CONVENȚIEI

10.1. Convenția nu poate fi cesionată nici total și nici parțial, de asemenea, nici drepturile și obligațiile izvorâte din prezenta convenție nu pot fi cesionate, către terțe persoane.

XI. DISPOZIȚII FINALE

11.1. Prezenta convenție reprezintă înțelegerea dintre Părți cu privire la aspectele reglementate de acesta și va prevala și va anula toate înțelegerile și convențiile anterioare dintre Părți, fie scrise, fie verbale, cu privire la obiectul prezentei.

11.2. Orice modificare, completare, renunțare, anulare sau altă schimbare a termenilor și condițiilor prezentei convenții va fi valabilă și va atrage răspunderea Părților numai în baza acordului scris al ambelor Părți în acest sens.

11.3. Prezenta convenție are următoarele anexe, care fac parte integrantă a convenției: *Anexa nr. 1 – Planul de situație al amplasamentului și Anexa nr. 2- Descrierea bunului dat în administrare.*

După studiere și interpretare, Părțile semnează spre confirmare convenția, care reprezintă întrutotul voința lor, astăzi, în Municipiul Gheorgheni, în 3 (trei) exemplare originale, din care, câte un exemplar pentru fiecare parte.

Asociat prim,
FUNDAȚIA MENS SANA
prin președinte,

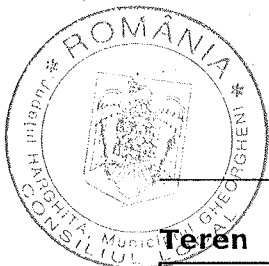
.....
(semnătură)

Asociat terț,
Municipiul Gheorgheni
prin primar,

.....
(semnătură)

Asociat secund,
CLUBUL SPORTIV GHEORGHENI
„VSK Gyergyó”
prin manager

.....
(semnătură)



Anexa nr. 1
la Conținutul de asociere
aprob. de HCL 152/2017

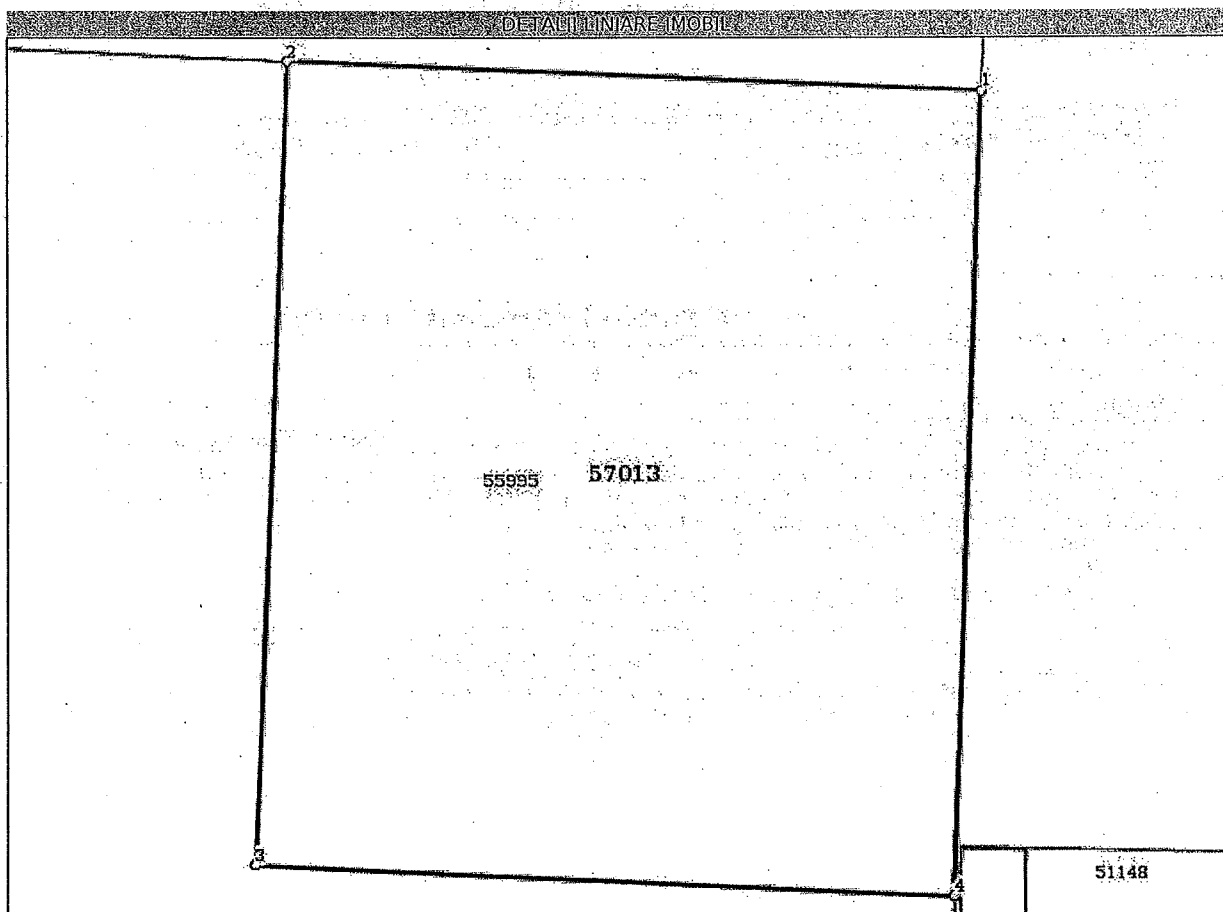
Carte Funciară Nr. 57013 Comuna/Oraș/Municipiu: Gheorgheni

Anexa Nr. 1 La Partea I

Teren

Nr cadastral	Suprafața (mp)*	Observații / Referințe
57013	3.520	

* Suprafața este determinată în planul de proiecție Stereo 70.



Date referitoare la teren

Crt	Categorie folosință	Intra vilan	Suprafața (mp)	Tarla	Parcelă	Nr. topo	Observații / Referințe
1	curți construcții	DA	3.520	-	-	-	

Lungime Segmente

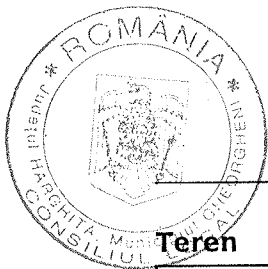
1) Valorile lungimilor segmentelor sunt obținute din proiecție în plan.

Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment (** (m)
1	2	55.001
2	3	64.0
3	4	55.0
4	1	64.0

** Lungimile segmentelor sunt determinate în planul de proiecție Stereo 70 și sunt rotunjite la 1 milimetru.

*** Distanța dintre puncte este formată din segmente cumulate ce sunt mai mici decât valoarea 1 milimetru.

4/2



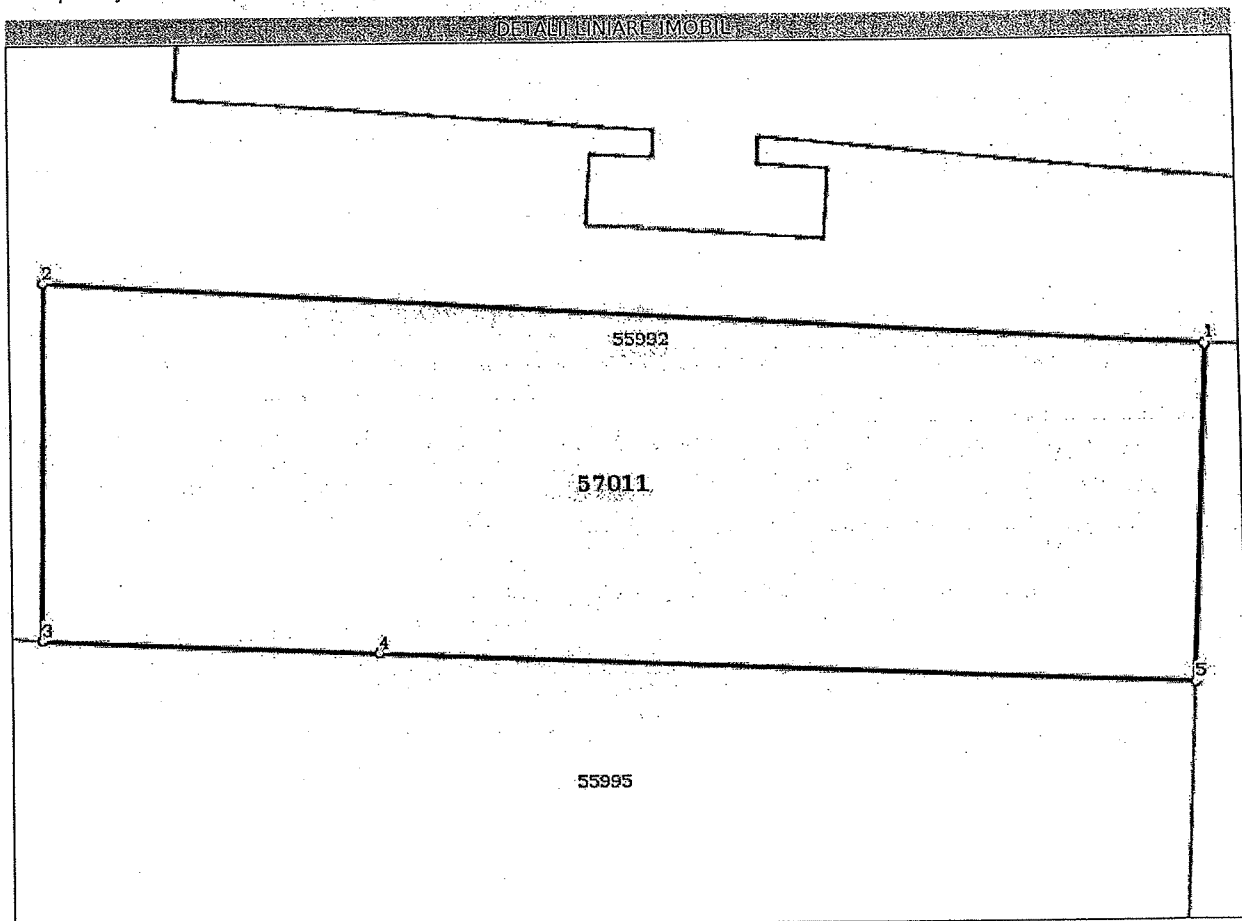
Carte Funciară Nr. 57011 Comuna/Oraș/Municipiu: Gheorgheni

Anexa Nr. 1 La Partea I

Teren

Nr cadastral	Suprafața (mp)*	Observații / Referințe
57011	1.830	

* Suprafața este determinată în planul de proiecție Stereo 70.



Date referitoare la teren

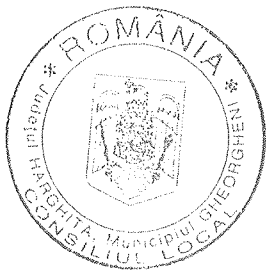
Crt	Categorie folosință	Intra vilan	Suprafața (mp)	Tarla	Parcelă	Nr. topo	Observații / Referințe
1	curți constructii	DA	1.830	-	-	-	

Lungime Segmente

1) Valorile lungimilor segmentelor sunt obținute din proiecție în plan.

Punct început	Punct sfârșit	Lungime segment (** (m)
1	2	78.18
2	3	24.188
3	4	22.366
4	5	55.001
5	1	22.894

** Lungimile segmentelor sunt determinate în planul de proiecție Stereo 70 și sunt rotunjite la 1 milimetru.
*** Distanța dintre puncte este formată din segmente cumulate ce sunt mai mici decât valoarea 1 milimetru.



Descrierea bunului dat în administrare

Obiectul dat în administrare, respectiv patinoarul artificial mobil este compus din următoarele elemente:

1. **o mantinelă second hand pentru hochei pe gheață pentru un teren de 60x30m**, care cuprinde:
 - panouri PE albe 10mm grosime, cu kick-platou galben și mană curentă colorată;
 - sistem de montare-demontare prin operația inversă montării, fixare în gheață cu tălpi "laba de gâscă";
 - uși de acces simple 6 buc (deschidere simplă, 1 m) și o poartă dublă (deschidere dublă, 3,5-4m) pentru acces Zamboni, la colț;
 - panouri transparente de protecție din acrilat (scratch-resistant) de 15mm grosime, fără stâlpi de susținere între panouri.
2. **un agregat frigorific (chiller) pentru producere gheață pentru pistă de 60x30m cu următoarele caractere:** eficiență EER = 3,64, realizat cu compresoare Bitzer – Germania, având clasa energetică A, cu două circuite frigorifice și condensator răcit aer, marca EMICON – Italia, model RAH 522 S Kb, capacitate răcire 364kW la temperatură de -10C/-7C, structură compactă construită pe șasiu mecanic având 2 circuite frigorifice, 6 trepte de capacitate de la 16% până la 100%, putere electrică nominală 100,2kW, trifazat, intensitate nominală 154 A, intensitate maximă 324 A, intensitate curent la pornire 848 A, dimensiuni LxWxH (mm): 4750x2300x2560, greutate 4290kg.
3. cort presostatic (gonflabil) cu dublă membrană din PVC 1 buc. cu dimensiunea în plan de 41x71m dotat cu următoarele:
 - ușă de acces tip tunel 2 buc, cu dimensiunile tunelului: 1,20x2,00x2,00m
 - ușă de acces tip tunel cargo 1 buc, cu dimensiunile tunelului: 6,00x2,70x3,00m
 - ușă de ieșire de siguranță 2 buc
 - instalație de iluminat LED compus din 54 buc proiectoare LED.
 - unitate de ventilație și încălzire IH/AS 600 vers pres 3
 - generator de urgență standard dotat cu kit senzor de zăpadă
4. Instalație de alimentare GPL pentru uz industrial compus din :
 - rezervor metalic de stocare GPL
 - vaporizator electric de 50kg propan/h cu grup de reducere Tr.I
 - instalație de distribuție faza lichidă și faza gaz

Asociat prim,
FUNDAȚIA MENS SANA
prin Președinte,
Tánczos Barna

Asociat terț,
UAT GHEORGHENI
prin primar,
Nagy Zoltán

.....
(semnătură)

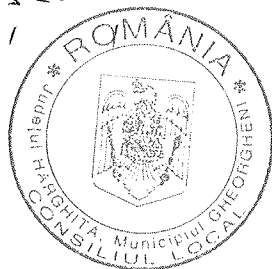
.....
(semnătură)

Asociat secund,
CLUBUL SPORTIV GHEORGHENI
„VSK Gyergyó”
prin manager

.....
(semnătură)

Președinte de sedință

[Signature]



Secretarul Municipiului

[Signature]